

オハウとジビエの専門店



海空のハル

umizoranoharu

白老ウポポイ店

LUNCH MENU

【11:00---14:00】



"huci"
Fumiko Ito

白老生まれ白老育ちのフチがつくる
01. 季節のオハウ定食 (エント茶付)

- ・オハウ(具だくさんの汁物)・いなきびご飯
 - ・えぞ鹿と熊肉の低温調理ロースト・季節の小鉢
- ¥ 2,000

Traditional *ohaw* Soup: Made by an authentic Shiraoi-born *huci*
Seasonal *ohaw* Set Meal (Includes *ento* Herb Tea)
ohaw: Hearty Ainu Soup with Seasonal Vegetables
 Millet-Mixed Rice (Inakibi Rice)
 Slow-Roasted Venison and Bear Meat
 Seasonal Side Dish



北海道オホーツクのこだわりジビエ
02. えぞ鹿ジンギスカンランチ (小鉢・スープ付)

Premium Okhotsk Wild Game
Ezo Venison "Genghis Khan" BBQ Lunch (Includes Side Dish & Soup)



LUNCH MENU

【11:00---14:00】

【10食限定】ひとロジビエステーキをプクサ醤油漬けのタレで味付け



【本日の日替りジビエセット】
熊肉のひとロステーキ (ミニオハウ付)



¥ 2,000

Today's Special Wild Game Set
Rare Hokkaido Bear Bite-Sized Steak (Includes Mini *ohaw* Soup)

CAFE MENU

【11:00---18:00】



白老町内のパン屋さん「ななかまど」のクロワッサン

03. えぞ鹿サンド(フライドポテト付)ドリンクセット ¥1,500

～ドリンクメニューは、エント茶または コーヒー(HOT/ICE)、カフェラテ(HOT/ICE)からお選びください～

Croissant from "Nanakamado" Bakery in Shiraoi

Ezo Venison Croissant Sandwich (Served with French Fries & Drink Set)

Choice of Drink: ento Herb Tea, or Coffee (Hot/Iced), or Caffè Latte (Hot/Iced).



和ハーブ(ナギナタコウジュ)の創作スイーツ

04. エントプリンセット ¥1,000

～ドリンクメニューは、エント茶または コーヒー(HOT/ICE)、カフェラテ(HOT/ICE)からお選びください～

Creative Dessert with Native "Naginata-koju" Herbs

Ento Pudding Set

Choice of Drink:

ento Herb Tea, or Coffee (Hot/Iced), or Caffè Latte (Hot/Iced).

ノヤ(よもぎ)の創作和スイーツ

05. ノヤパフェ ¥1,500

"noya" Mugwort Creative Wagashi Dessert

noya Parfait — Japanese Mugwort & Traditional Ainu Herb Delight —



DRINK MENU

【11:00---18:00】



ART JEWERY AGUE from 阿寒湖温泉(lake Akan)

- | | | |
|------------------------|---|--------------|
| 06. 33RPM COFFEE タンザニア | Tanzania Coffee | HOT ¥600 |
| 07. アイスコーヒー | Iced Coffee | ICE ¥600 |
| 08. カフェラテ | Caffè Latte | HOT/ICE ¥650 |
| 09. エント茶 | ento Herb Tea (Ainu Wild Mint Tea) | HOT ¥600 |
| 10. ウーロン茶 | Oolong Tea | ICE ¥350 |
| 11. オレンジジュース(果汁100%) | 100% Orange Juice | ICE ¥350 |
| 12. ピヤパの甘酒 | "piyapa" Amazake
— Traditional Ainu Sweet Millet Drink — | ICE ¥600 |

ヒノキやレモングラスのような
さわやかな香りとおいしい余韻



13. SAPPORO BEER
SORACHI 1984
Alc.5.5% ¥800
[グラス1杯] By the Glass

海空のハル限定醸造
甘酸っぱい、低アルコール純米大吟醸酒



14. 小樽田中酒造
yoake -second-
Alc.9% ¥1,200
[グラス1杯] By the Glass
Otaru TANAKA SAKE BREWING
Junmai Daiginjo Sake

柑橘系の優しい香りとお米の旨味が豊か。
田中酒造を代表する純米酒



15. 小樽田中酒造
醇良純米酒 宝川
Alc.15% ¥800
[グラス1杯] By the Glass
Otaru TANAKA SAKE BREWING
Junmai "Takaragawa"
— Junryo Style

アイヌ語で「カムイ」は「神」、
「トノト」は「お酒」の意味。
北海道産ひえと北海道産米麴で醸造した
ほどよい酸味と甘みのあるお酒です。



16. 小樽田中酒造
カムイトノト
Alc.10% ¥600
[グラス1杯] By the Glass
Otaru TANAKA SAKE BREWING
Traditional Ainu Millet Sake:
"Kamuy Tonoto"